

COMITE DE COORDINATION DES CLUBS

AUX AMATEURS DE SPORTS D'ACTION

Le CCC (Comité de Coordination des Clubs) a reçu une communication de la part d'un club genevois, qu'il estime intéressante pour les Cernois, notamment les membres des clubs du CERN, désirant poursuivre un sport d'action

Le club en question **offre des réductions** sur :
200 stages, les remontées mécaniques, la location de matériel (skis, VTT, planche à voile, etc.), les cassettes vidéo, les spectacles. Il propose également un bulletin trimestriel détaillant les dates, prix et emplacements.
Pour de plus amples renseignements, renvoyer le talon ci-dessous:

Au COMITE DE COORDINATION DES CLUBS



Veuillez me faire parvenir les informations sur le club des amateurs de sports d'action.

Nom, Prénom :

Division :

TO LOVERS OF ACTION SPORTS

The CCC (Clubs' Coordination Committee) has received information from a Geneva club which it thinks should be of interest to members of CERN personnel, notably members of clubs, wishing to take part in action sports.
The club in question **offers reductions** on :

200 courses, ski lifts, hire of equipment (skis, mountain bikes, surf boards, etc.), video cassettes, shows. It also provides a quarterly bulletin detailing dates, prices and locations.
For further information, send the chit to:

CLUBS' COORDINATION COMMITTEE



Please send me information about the action sports club.

Name, First Name:

Division :

ASSOCIATION DU PERSONNEL
46/91-11.11.91

III

GROUPEMENT DES FRANCAIS

Membres cotisants du Groupement des Français

Vous avez reçu notre **Bulletin Spécial Retraite**.

Date limite pour retourner le bulletin réponse :

15 NOVEMBRE 1991.

En fonction de vos réponses, nous vous informerons de la suite donnée à ce dossier.

Notre adresse électronique : GFC@CERNVM.

CLUBS



SKI

La neige ayant fait sa première apparition, il est nécessaire de penser à la saison d'hiver.

Pour cette raison, et afin que chacun puisse se réserver de belles semaines de ski, j'ai le plaisir de vous annoncer la semaine de ski de :

ZERMATT du 21 mars au 28 mars 1992

Cette station nous accueillera pour la 7ème fois.

Vous aurez la possibilité de skier de 3800m à 1600m, dans un domaine skiable formidable. Vous serez logés dans un hôtel 3 étoiles.

Venez passer une semaine de ski avec nous, dans un panorama exceptionnel et une ambiance formidable.

Inscription dès mi-novembre.

Renseignements :

R. HUGUENIN - Div./AT 13-3631

SOIREE D'AUTOMNE

MARDI 12 NOVEMBRE 1991, à 20h.30
Amphithéâtre du Bâtiment Principal

Au programme

- présentation de la saison 91/92
- printemps au NEPAL (diapos)
- films

Entrée libre

STAFF ASSOCIATION

CERN WOMEN'S CLUB

**Coffee morning for
members and newcomers**

Every second Tuesday of the month we organize a coffee morning for all our members (including mothers with little children) and for all the women who are interested in our club activities.

Wives of newcomers in the area are especially invited to come to our coffee morning. While having coffee and biscuits you have the opportunity to meet members of the club, and to learn about our activities.

We meet each other in the Club Rooms, Restaurant 2 (building 504, first floor) from 9.00 am to 11.00 am.

The next coffee morning will be held on

Tuesday 12 November 1991
and will be organized by the

MOTHERS' and TODDLERS' Group

We are looking forward to meeting you !!!

CLUB DES CERNOISES

**Coffee-Morning pour les membres et
les nouvelles arrivées.**

Le deuxième mardi de chaque mois nous organisons un coffee-morning pour tous nos membres (ainsi que pour les mamans avec de jeunes enfants) et pour toutes les dames qui s'intéressent aux activités du Club.

Les épouses de nouveaux arrivés sont tout spécialement invitées à venir au coffee-morning. Pendant que vous prenez un café et mangez des biscuits vous avez l'occasion de rencontrer des membres du Club et de vous renseigner sur nos activités.

Nous nous rencontrons dans les salles du Club, Restaurant 2 (bâtiment 504, 1er étage) de 9h à 11h.

Le prochain coffee-morning aura lieu le

mardi 12 novembre 1991
et sera organisé par des

MERES des TOUT-PETITS

Nous attendons avec impatience, le plaisir de vous rencontrer!!!

ASSOCIATION DU PERSONNEL
46/91-11.11.91



RADIO AMATEUR

Le Club invite ses membres ainsi que toute personne intéressée à sa **réunion mensuelle** qui se tiendra le **mercredi 13 Novembre 1991 à 17h45 au bâtiment 32, salle 2-B-16.**

Une séance questions-réponses sera animée par quelques membres du Club. Dans la mesure du possible on traitera les questions comment s'équiper, comment bien exploiter les bandes et les différents modes de trafic etc.

Pour de plus amples renseignements ou pour une visite de notre station radio contactez:

C.- E. Wulz, Tél.6592 ou RADIO@CERNVM.

AMATEUR RADIO

The Club invites its members and everybody interested to its **monthly meeting** which will take place on **Wednesday 13 November 1991 at 17h45 in building 32, room 2-B-16.**

A discussion session will be lead by a few Club members. As far as possible, the questions about the choice of equipment, how to exploit the bands and different operating modes etc. will be treated.

For further information or for a visit to our club station contact :

C.-E. Wulz (Tel. 6592 or RADIO@CERNVM).



RUGBY

Prochains matches

Equipes I et II : contre Annemasse en amical à Annemasse, à 15 h.00

Juniors : contre Faverges en Championnat à Ferney, à 15h.00.

Tombola de la soirée choucroute

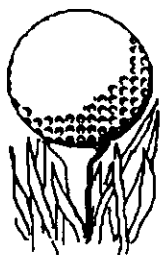
La liste des numéros gagnants peut être consultée sur les panneaux d'affichage des restaurants du CERN et au Bâtiment 113-001 où les lots sont à retirer avant le 21 décembre 1991.

VELO



Les intempéries et le froid arrivent, mais il y a sûrement parmi vous des "irréductibles", alors rendez-vous tous les samedis à 13h.30, piscine de Ferney-Voltaire, jusqu'à ce que la neige nous arrête !

Savez-vous que le Club possède de magnifiques écussons à son sigle ? Renseignements et achats auprès des membres du Comité.



GOLF

Toute personne concernée ou intéressée par les nouvelles conditions financières proposées par le Club de Golf de St. Jean de Gonville est invitée à une réunion pour discuter une position commune pour les membres du CGC.

La réunion aura lieu :

lundi 11 novembre, à 17h30.
Salle de Théorie, Bat. 4, 3-006

COOPERATIVES

COOPIN

(Bât. 563)

Information COOPIN par VM : NEWS (COOPIN

Date à retenir : vendredi 22 novembre, présentation par la Maison Eltra de casques KOSS (les spécialistes en la matière) téléphones sans fil, fax, répondeurs téléphoniques. Nombreuses marques et gammes de prix très étendues. Un représentant sera présent pour répondre à vos questions.

Action d'automne sur auto-radios jusqu'au 30 novembre.

PANASONIC CQ-K02 et CQ L31.

BLAUPUNKT, Verona CR 31, Paris RCR 41, Bremen SQR 49.

Egalement sur commande les marques KENWOOD, CLARION, PIONEER etc... , avec les rabais habituels COOPIN.

Date limite pour commander le saumon : mercredi 20 novembre 1991.

AS INTERFON

(Bât. 563)

Bois de chauffage de différentes essences en 1m ou 50 cms sur commande.

Literie : toute la gamme SIMMONS à des conditions très avantageuses.

Prêt de matériel : nous prêtons du matériel dont 2 échafaudages de 7 m. Renseignez-vous sur nos possibilités, suggérez-nous l'achat d'autres matériels en fonction de vos besoins.

Photos : développement, tirages et agrandissements. Laissez vos films au magasin ou au secrétariat.